

PORTRÄT / PORTRAIT

Simon Krebs

Trauben sind sein Alltag.
Son quotidien: le raisin

Der Twanner Winzer ist der einzige Rebveredler am Bielersee.

VON TERES LIECHTI GERTSCH

Die Brunnmühle in Twann – «zwischen den steilen Rebbergen und dem lieblichen See gelegen», wie es treffend auf der Website heisst – ist ein gasliches Haus: Vor dem 200 Jahre alten Gewölbekeller hat die Familie Krebs einen hübschen, stimmigen Raum eingerichtet, wo Kunden und Besucher empfangen werden. Simon Krebs hat Fotos und Anschauungsmaterial ausgelegt und erklärt seine Arbeit als Rebveredler.

Reblaus. Die Rebveredlung begann vor etwas mehr als hundert Jahren. Die von Nordamerika nach Frankreich eingeschleppte Reblaus hatte sich in Europa verbreitet – die einheimischen Rebsorten erwiesen sich als nicht widerstandsfähig. Die Schäden waren verheerend: Riesige Rebflächen, auch am Bielersee, mussten gerodet werden. Simon Krebs' Urgrossvater hat diese Zeiten erlebt. «Der Kanton Bern hat Nothilfe leisten müssen!» Helfen mussten sich die Winzer dann aber grundsätzlich selber, und zwar mit der Rebveredlung. Damit die Reblaus die Weinstöcke nicht mehr zerstören konnte, musste man diesen eine resistente Unterlage geben, einen auf nordamerikanische Wildarten zurückgehenden Re-

bus und gesteckt». Unterlagsreben und Edelreize werden auf die richtige Länge geschnitten, nach Dicke sortiert und mit dem sogenannten Omega-schnitt zusammengefügt. Zwei französische Akkordarbeiter schaffen rund 7000 Stück pro Tag. Die Setzlinge werden in Kisten gelagert und nach dem Vortrieb im Mai ausgepflanzt. Und zwar auf das grosse Feld beim Tannen- hof neben der Strafanstalt Witzwil. Während der Vegetationszeit muss gewässert und gepflegt werden – viel Arbeit für Simon Krebs und den polnischen Mitarbeiter Mirek. Im November werden die Pflanzen ausgehoben und kontrolliert. Gelagert im grossen Kühlraum sind sie dann zum Verkauf bereit. Krebs nimmt Bestellungen auf, ab März holen sich Rebbauern und Privatkunden ihre Rebsetzlinge ab.

Mit Liebe spricht Simon Krebs von der Rebveredlung, die ungefähr die Hälfte seiner Arbeit ausmacht. Winzer ist er grundsätzlich mit Leib und Seele. Seine Frau Franziska ist eine wichtige Stütze des Betriebs: Sie erledigt alles Administrative, organisiert die Kundenanlässe rund um den Weinleser im Herbst und die Treberwurstessen in Januar und Februar. Das Ehepaar ist sich einig: Winzern ist ein wunderschöner Beruf, aber aufgrund der Importüberflu-

Le vigneron de Douanne est le seul pépiniériste viticole du lac de Biemme.

PAR TERES LIECHTI GERTSCH

A Douanne, la «Brunnmühle» – «située entre le vignoble abrupt et le charmant lac», comme il est décrit sur le site internet – est une maison hospitalière: devant la cave voûtée vieille de 200 ans, la famille Krebs a aménagé un joli local, harmonieux, dans lequel les clients et les visiteurs sont accueillis. Simon Krebs y expose des photographies et du matériel didactique et explique son travail de pépiniériste viticole.

Phylloxéra. La greffe de la vigne a commencé il y a plus de cent ans. Le phylloxéra, venu en France depuis les Etats-Unis, s'était répandu en Europe – les variétés de raisins indigènes se sont révélées non-résistantes. Les dégâts ont été dévastateurs: d'immenses surfaces viticoles, au lac de Biemme aussi, ont dû être défrichées. L'arrière-grand-père de Simon Krebs a vécu cette période. «Le canton de Berne a dû intervenir!» Mais en fait, ce sont les vigneron qui se sont débrouillés et ce, au moyen de la greffe. Afin que le phylloxéra ne puisse plus attaquer les grappes, il fallut donner à celles-ci une base résistante, un cep sauvage d'origine sud-américaine. Sensible aussi au phylloxéra, il n'en est pas autant altéré que les sortes indi-

vailleurs à la pièce en réalisent environ 7000 par jour. Les jeunes plants sont rangés dans des caisses pour être bouturés en mai après qu'ils aient repris, dans le grand champ près du «Tannen- hof», à côté du pénitencier de Witzwil. Pendant la période de végétation, il faut arroser et soigner – beaucoup de travail pour Simon Krebs et son collaborateur polonais Mirek. En novembre, les plants sont déterrés et contrôlés. Entreposés dans une grande chambre froide, ils sont alors prêts pour la vente. Krebs prend les commandes et dès mars, les vigneron et les privés viennent prendre livraison.

Simon Krebs parle avec passion de la greffe, qui occupe environ la moitié de son temps de travail. Il est en fait vigneron corps et âme. Son épouse Franziska est une aide importante de l'entreprise: elle s'occupe de l'administration, organise les visites des clients en automne pendant les vendanges et les repas avec saucisses au marc en janvier et février.

Le couple est d'accord: vigneron est un métier magnifique, mais en raison de la sur-importation, plus aussi simple: le manque de soutien à la production indigène occasionne aux vigneron des soucis d'écoulement et crée une énorme pression sur les prix. Il se pourrait, dit Simon

Mit Leib und Seele Winzer: Simon Krebs.

Simon Krebs parle avec passion de la greffe de la vigne.



PHOTO: GELSCHWEIZER

stock, den die Reblaus zwar auch angreift, den sie aber nicht wie die einheimischen Sorten nennenswert schädigt. Auf diese Unterlage, noch heute zurückgehend auf die Unterlagsorten des Ungarn Sigmund Teleki Anfangs des 20. Jahrhunderts, werden die Edelreize der Zuchtsorten gepfropft.

Rebveredeln ist ein Jahreszyklus. In Dezember und Januar schneidet Simon Krebs seine Reben und gewinnt dabei die Edelreize. Im Februar und März wird «geschnitten

tion nicht mehr einfach: Der mangelnde Schutz für die inländische Produktion treiben die Winzer in Absatzorgen und schaffen enormen Preisdruck. Es könnte sein, sagt Simon Krebs, dass bald Schweizer Winzer ans Aufhören denken. Dazu darf es am Bielersee nicht kommen: Die einheimischen Weine und die Rebberge am linken Bielerseeufer sind Kulturgut und Landschaftsjuwel zugleich.

www.brunnmuehle.ch

gènes. C'est sur ces pieds de vigne, qui remontent aujourd'hui encore aux souches du Hongrois Sigmund Teleki du début du 20^e siècle, que sont greffées les boutures.

La greffe est cyclique. En décembre et janvier, Simon Krebs coupe sa vigne et récolte ainsi les boutures. En février et mars, «on coupe et on bouture». Les pieds de vigne et les rejets sont coupés à la bonne longueur, triés par épaisseur puis entés selon la méthode omega. Deux tra-

Krebs, que bientôt les vigneron suisses pensent à arrêter. Impensable au bord du lac de Biemme: les vins indigènes et le vignoble sur sa rive gauche sont un patrimoine culturel et un joyau dans le paysage. ■

www.brunnmuehle.ch

PEOPLE



PHOTO: JOEL SCHWEIZER

Seit Anfang Monat ist **Virginia Ducrot** das neue welsche Aushängeschild des Regionalfernsehens TELEBIENNE. «Im Hintergrund zu sein, hat mir bei meiner bisherigen Tätigkeit gut gefallen, TELEBIENNE ist für mich aber nun eine interessante Herausforderung.» Die 35-jährige Neuenstädterin hat 2005 das Kommunikationsunternehmen «Couteau Suisse» gegründet. «Mein Unternehmen ist wie das Schweizer Sackmesser: klein und multifunktional.» In dieser Funktion zeichnete Ducrot unter anderem für die Kommunikation der 700-Jahr-Feier von Neuenstadt verantwortlich. «Ich stehe gerne im Dienste der Information meiner Region.» Die zweifache Mutter hat auch schon sportliche Events organisiert und wartet ungeduldig auf die weisse Jahreszeit: «Ich bin Snowboardrennen gefahren und eine leidenschaftliche Wintersportlerin.»

Andrea von Siebenthal, 33, beschreibt sich als «Informationsstaubsauger: Ich bin neugierig und verfolge die Geschehnisse in der Welt mit grossem Interesse.» Deshalb und aufgrund ihrer Leidenschaft für Sprachen – sie spricht deren fünf –, hegte die Absolventin einer Managementausbildung stets den Wunsch, im Journalismus tätig zu sein. Nach verschiedenen Ausbildungen am maz, der Schweizer Journalistenschule, war sie insgesamt fünf Jahre als digitale Chefredaktorin des Anzeigers von Saanen und als Managerin einer Medien-Softwarefirma tätig. «Mein Traum wäre es,

Depuis le début de ce mois, **Virginia Ducrot** est venue renforcer l'équipe des présentateurs romands de TELEBIENNE. «Le travail dans l'ombre me convenait très bien, mais c'est un défi très intéressant», affirme la Neuenvilloise qui a créé en 2005 une agence de communication baptisée Couteau Suisse, «car elle est petite est multi-fonctions». C'est notamment elle qui s'est chargée de la communication du 700^e anniversaire de La Neuveville. «J'aime être au service de l'information de ma région.» La jeune femme de 35 ans, mère de deux enfants, a également organisé des manifestations sportives. Elle attend le retour des flocons avec impatience: «J'ai fait de la compétition en snowboard et je suis une passionnée de sports d'hiver.»

Andrea von Siebenthal, 33 ans, se décrit comme un «aspirateur d'informations: curieuse de nature, je suis les événements dans le monde avec un grand intérêt.» C'est pourquoi et en raison de sa passion pour les langues – elle en parle cinq –, cette diplômée en management a toujours émis le vœu d'être active dans le journalisme. Après différentes formations à l'école suisse de journalisme de Lucerne, elle a été durant cinq ans rédactrice en chef de l'édition numérique de la feuille officielle de Saanen ainsi que manager d'une firme de software pour médias. «Mon rêve serait de devenir grande reporter.» Pour l'instant, cette passionnée de ski de fond de Gstaad acquiert ses premières expé-

BIRTHDAY TO YOU

■ **Daniel Aeberhard**, Treuhänder, Lyss, wird diesen Donnerstag 54-jährig / fiduciaire, Lyss, aura 54 ans jeudi.

■ **André Berthoud**, ehem. Präsident Tierheim Orpund, Mörigen, wird diesen Samstag 76-jährig / ancien président refuge SPA Orpund, Mörigen, aura 76 ans samedi.

■ **Henri Moller**, Architekt, Biel, wird diesen Sonntag 73-jährig / architecte, Bieme, aura 73 ans dimanche.

■ **Hans Peter Kuster**, Tüschler, wird kommenden Montag 74-jährig / Daucher, aura 74 ans lundi prochain.

■ **Vincent Donzé**, Journalist, Biel, wird kommenden Montag 52-jährig / journaliste, Bieme, aura 52 ans lundi prochain.

■ **Lukas Weiss**, Steptanz-Jongleur und Berater für Kreativität und Innovation, Biel, wird kommenden Dienstag 47-jährig / danseur de claquettes, jongleur et conseiller en créativité et innovation, Bieme, aura 47 ans mardi prochain.



PHOTO: JOEL SCHWEIZER

Sonder- oder Auslandsberichterstatterin zu werden.» Nun sammelt die Langläuferin aus Gstaad erste Moderationserfahrungen bei TELEBIENNE. Das Seeland sieht sie als «spannende Region, in der industriell, sportlich und sozial viel läuft.» Dazu die Zweisprachigkeit, die sie vom Gymnasium in Freiburg kennt. mb

riences de présentatrice à TELEBIENNE. Elle trouve que le Seeland est «une région passionnante, où il se passe beaucoup de choses aux plans industriel, sportif et social.» S'y ajoute le bilinguisme, qu'elle a connu au gymnase de Fribourg. «Des incursions dans des travaux rédactionnels me tentent aussi.» mb

SMS ● **Bernhard Bachmann** (SP) bleibt für eine weitere Legislatur Gemeindepräsident von Ipsach. ● **Andreas Hegg** (FDP) wird sich im kommenden Jahr als Lysser Gemeindepräsident zur Wiederwahl stellen. Als FDP-Gemeinderat kandidieren werden: **Roman Eggmann**, **Kathrin Hayoz** und **Stefan Nobs**.

SMS ● Le Neuenvillois **Jean-Pierre Egger** et le Biennois **Nicolas Siegenthaler** sont parmi les neuf nommés au titre d'entraîneur de l'année qui sera décerné par Swiss Coach. ● Le Conseil d'administration de la Clinique privée des Tilleuls a nommé le Dr rer. pol. **Hanspeter Frank** nouveau directeur de la clinique.

Die optimale Lösung für mein Kind.

Schule macht Erfolg – Erfolg macht Schule www.eduparc.ch